



# Thuraya SatSleeve

دليل المستخدم

نشكركم على اختياركم لجهاز Thuraya SatSleeve! يمكنكم جهاز SatSleeve باستخدام هاتف iPhone عبر القمر الصناعي. يمكنك الآن الاستمتاع بالمكالمات والرسائل النصية حتى إذا كان هاتف iPhone على خارج تنطية الأرضية. يحتوي دليل المستخدم على معلومات هامة ومفيدة عن كيفية استخدام Thuraya SatSleeve. يُرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل هذا الجهاز.

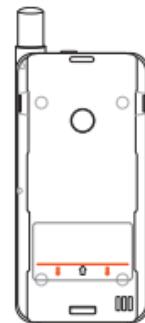
## تفريغ محتويات عبوة SatSleeve الخاص بك



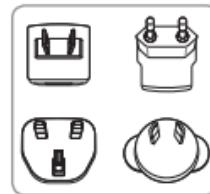
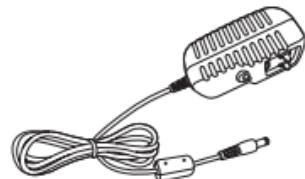
البطارية



iPhone مهابي



وحدة القرم الصناعي الرئيسية



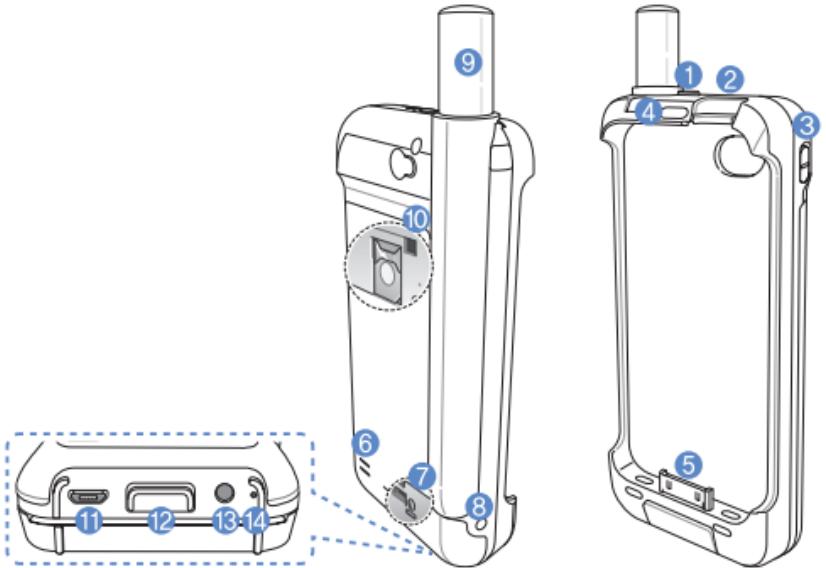
شاحن سفريات شامل



كابل بيانات USB

## وصف الأجزاء

وصف الأجزاء	عدد
زر تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة	1
مؤشر LED الخاص بالحالة	2
مفتاح البطارية الاحتياطي	3
سماعة الأذن	4
موصل حامل تثبيت iPhone	5
مكبر الصوت	6
زر الاقتران	7
مقبس الشاحن	8
الهولاني	9
حامل بطاقة SIM	10
مقبس بطاقة USB ماريكرو	11
قفل مقبس التوصيل	12
مقبس سماعة الأذن	13
ميكروفون	14



En

العربية

Bi

De

Fr

It

日本語

Kr

Fr

Pt

Tk

中文

Pjcom

Ar

## البدء

### ثبت تطبيق SatSleeve

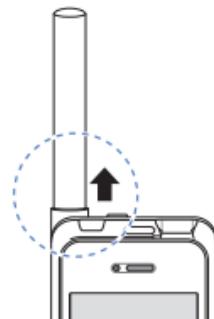
تحتاج إلى تنزيل تطبيق Thuraya SatSleeve من متجر تطبيقات Apple، وذلك من أجل استخدام Thuraya SatSleeve مع هاتف iPhone. يُرجى البحث عن SatSleeve في متجر تطبيقات Apple على هاتف iPhone، ثم قم بتنزيل التطبيق.



## التجهيز

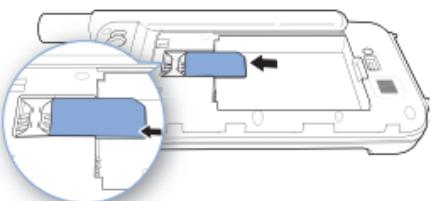
يستخدم Thuraya SatSleeve اتصالات القمر الصناعي والتي تتطلب خط رؤية مباشر إلى القمر الصناعي. للحصول على أفضل اتصال، يُرجى مراعاة ما يلي:

- استخدم SatSleeve في مكان دون وجود عوائق مثل المباني الشاهقة، والأشجار الطويلة، والجبال التي قد تتعرض خط الرؤية مع القمر الصناعي.
- يحتاج SatSleeve إلى استلام بيانات موقع GPS أولاً من أجل الاتصال بشبكة القمر الصناعي. قد يستغرق هذا الأمر بضع دقائق إذا تم استخدام الجهاز في موقع جديد.
- قم دائمًا ب Extrusion (إخراج) الهوائي بشكل كامل عند استخدام SatSleeve للحصول على الاتصال الأمثل.



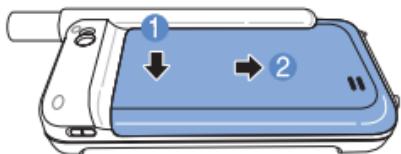
## ادخل بطاقة SIM

استخدام خدمات القرص الصناعي SIM يتطلب بطاقة عند الاتصال بشبكة القرص الصناعي. تأكد من إدخال بطاقة SIM قبل وضع البطارية وتشغيل Thuraya SatSleeve.

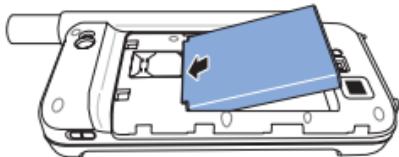


## ادخل البطارية

أزل غطاء البطارية Thuraya SatSleeve عن طريق الضغط عليه للأسفل (1) و ثم سحبه (2).

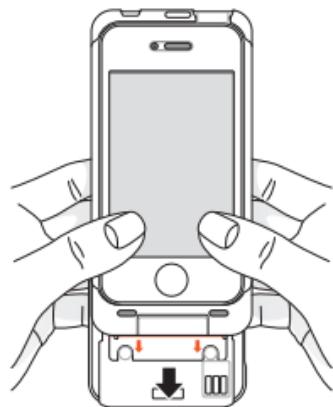


أدخل البطارية من الطرف العلوي أولاً. ثم أعد تثبيت غطاء البطارية إلى مكانه.

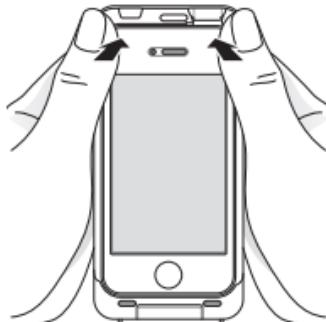


## إدخال هاتف iPhone إلى نظام SatSleeve

② ضع حامل الإرساء على الخط البرتقالي لوحدة الرئيسية. اسحب حامل الإرساء إلى الأسفل.



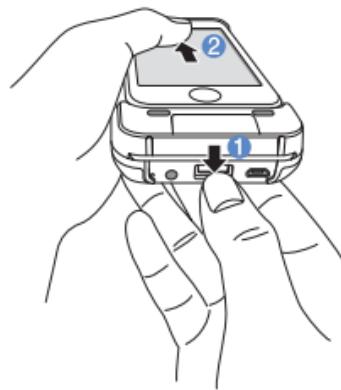
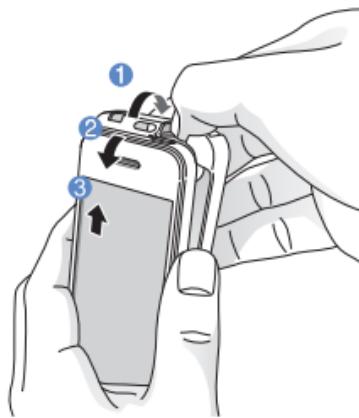
① قم بربط هاتف iPhone بدببوس حامل الإرساء، وقم بالضغط على الجانب العلوي من هاتف iPhone لاندحالت في المحوّل المحوّل.



## اخراج هاتف iPhone من نظام SatSleeve

تحتاج أولاً إلى نزع حامل الإرساء من الوحدة الرئيسية، وذلك اخراج هاتف iPhone من Thuraya SatSleeve. بمجرد إزالة حامل الإرساء، يمكنك إزالة هاتف iPhone من حامل الإرساء.

- ① اضغط لأسفل على زر الإغلاق حتى تسمع صوت التفريغ.
- ② اسحب حامل الإرساء لفصله عن الوحدة الرئيسية.



## ◆ كيفية استخدام SatSleeve ◆

سوف تحتاج إلى اقتران هاتف iPhone مع Thuraya SatSleeve عن طريق Bluetooth، وذلك لتفعيل وضع القر الصناعي على هاتف iPhone. اتبع الخطوات الموجودة أدناه لإجراء عملية اقتران للأجهزة:

- ① في هاتف iPhone، اذهب إلى إعدادات < Bluetooth >. iPhone تشغل وذلك لتفعيل خاصية البلوتوث في هاتف iPhone.
- ② اختر 00000000 من قائمة الأجهزة.
- ③ تحقق من أيقونة Bluetooth التي تظهر أعلى شاشة هاتف iPhone عندما يكتمل الاقتران.
- ④ افتح تطبيق SatSleeve.



## تشغيل Thuraya SatSleeve

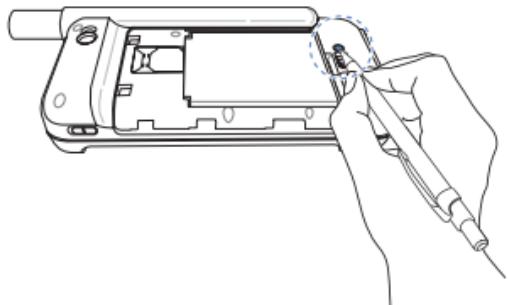
اضغط على زر التشغيل لمدة ثانية لتشغيل Thuraya SatSleeve سوف تومض المصايبح الزرقاء الثانية وسوف تسمع صوت صفير. يعتبر iPhone معداً الآن للاقتران بهاتف Thuraya SatSleeve.



لإيقاف تشغيل SatSleeve، اضغط على زر التشغيل لمدة ثانية حتى تضيء كل المصايبح الحمراء الثانية، وتسمع صوت الصفير.

## ! ملاحظة

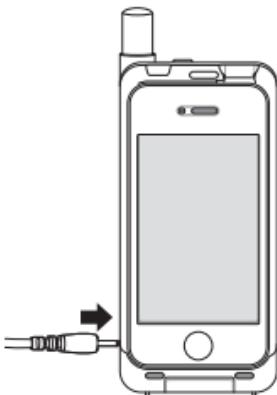
في حالة فشل عملية الاقتران بين الأجهزة، اضغط على زر الاقتران في الجزء الخلفي من SatSleeve بواسطة مؤشر مثل القلم أو طرف مشبك الورق.



## ◆ شحن البطارية

### شحن SatSleeve

قم بتوصيل قابس الشاحن في الجانب السفلي للأيسر بإحكام.



### شحن بطارية هاتف iPhone باستخدام Thuraya SatSleeve

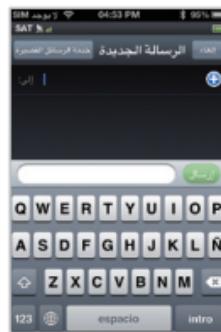
يمكن استخدام بطارية Thuraya SatSleeve لشحن بطارية iPhone هاتف iPhone عندما يكون هاتف iPhone داخل Thuraya SatSleeve.



استخدم زر الشحن على الجانب الأيمن من Thuraya SatSleeve، وذلك لتفعيل أو إيقاف شحن بطارية هاتف iPhone.

## ❖ إرسال رسالة

- ① اختر أيقونة الرسائل.
- ② أدخل رقم الهاتف الخاص بالمستلم أو اختر رقم الهاتف من جهات الاتصال.
- ③ أدخل الرسالة.
- ④ انقر فوق إرسال.

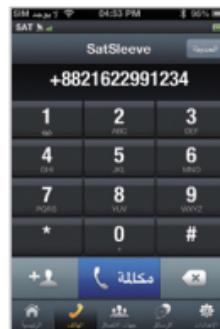


## ❖ نظرة عامة على الشاشة الرئيسية



## ❖ إجراء مكالمة عن طريق القمر الصناعي

في شاشة أيقونة الهاتف، قم بإدخال رقم الهاتف مباشرةً، أو قم باختيار رقم الهاتف من جهات الاتصال.



## ◆ إدارة جهات الاتصال ◆

عند استخدام تطبيق Thuraya SatSleeve، يمكنك الوصول إلى كافة جهات الاتصال على هاتف iPhone. إذا قمت بإنشاء اسم جديد في تطبيق iPhone، سوف يتم حفظ الاسم في هاتف Thuraya SatSleeve.

### ◆ الإعدادات ◆

#### الإعدادات الأساسية

قم بتعديل إعدادات المكالمات، والرسائل، وBluetooth، والأسوات الخاصة بجهاز .SatSleeve.

#### الشبكة

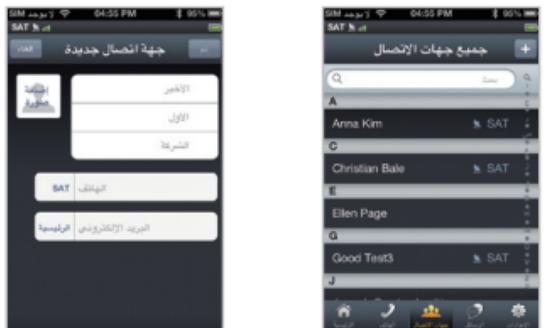
حدد خيارات الشبكة وأولوياتها.

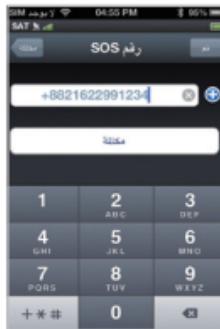
#### الأمان

يمكنك تفعيل، وتغيير رموز PIN، ورمز الحظر، وإعداد مجموعة مستخدمين مغلقة.تحقق من معلومات الجهاز، بما في ذلك حالة ذاكرة SIM، ورقم IMEI، ونسخة التطبيق، ونسخة RIL، ونسخة F/W، وتحديث البرنامج الثابت إذا لزم الأمر.

#### إنشاء جهة اتصال

- ① انقر فوق جهات الاتصال أسفل الشاشة.
- ② انقر فوق +.
- ③ قم بإدخال المعلومات الازمة، ثم انقر فوق تم.





## SOS إعداد رقم

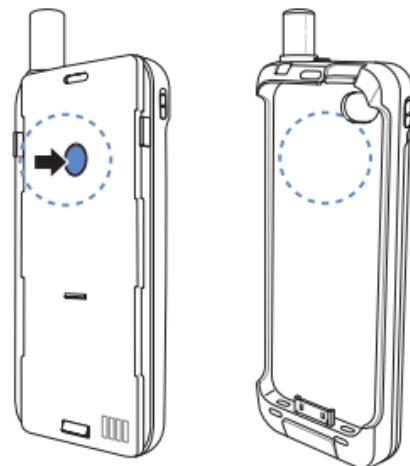
- ① اختر إعدادات من أسفل الشاشة الرئيسية.
- ② انقر فوق إجراء مكالمة > رقم .SOS
- ③ أدخل رقم الهاتف الذي ترغب في ضبطه كرقم للطوارئ على .SatSleeve
- ④ انقر فوق تم.

### ملاحظة !

يعلم زر SOS حتى إن لم يتم حفظ رقم للطوارئ، أو إذا لم يتم إدخال بطاقة SIM في SatSleeve. في هذه الحالة، سوف يتم توجيه المكالمة إلى 112 كوجهة أساسية (غير متوفّر في جميع الدول).

## ◆ إجراء مكالمات SOS بدون جهاز iPhone

يسعّي SatSleeve بإجراء مكالمة إلى وجهه واحدة محددة مسبقاً في حالة الطوارئ حتى إذا لم يكن هاتف iPhone معك. يوجد زر لمكالمة SOS بين الوحدة الرئيسية وحامل الإرساء.



## ❖ عملية استكشاف المشكلات وحلها

### ❖ معلومات شهادة الاعتماد (معدل الامتصاص النوعي)

ينطبق هذا الجهاز مع التعليمات الدولية الخاصة بالposure لموجات الراديو

بعد هاتف SatSleeve اللاسلكي جهاز إرسال واستقبال لموجات الراديو. تم تصميم هذا الجهاز وتصنيعه بحيث لا يتجاوز حدود التعرض لترددات الراديو المصرح بها في التعليمات الدولية للجنة الدولية المعنية بالحماية من الإشعاع غير المؤمن (ICNIRP). وتعتبر هذه التعليمات جزءاً من التعليمات الشاملة، كما توضح المستويات المسموحة بالعرض لها من طاقة ترددات الراديو. تتصل هذه التعليمات الحد الأساسي للأمان والذي تم تصميمه لضمان الأمان لكل الأشخاص، بغض النظر عن عمره أو عن حالته الصحية.

تعتمد تعليمات التعرض للإشعاع الخاص بجهاز الهاتف المحمول على وحدةقياس تسمى معدل الامتصاص النوعي (SAR). وبالنسبة لحد الامتصاص النوعي المنصوص عليه في تعليمات اللجنة الدولية المعنية بالحماية من الإشعاع غير المؤمن فهو 2,0 وات/كجم وهو حد قسم على نحو متاسب إلى عشرة جرامات من النسيج. وقد تم إجراء اختبارات معدل الامتصاص النوعي باستخدام أوضاع تشغيل قياسية عندما يقوم الهاتف بالإرسال باعلى مستوى معتمد للطاقة في كل نطاقات التردد التي تم اختبارها. وبالنسبة للمستوى الفعلي لمعدل الامتصاص النوعي الخاص بالجهاز فقد التشغيل، فيمكن أن يكون أقل من القيمة القصوى حيث تم تصميم الجهاز ليستخدم الطاقة المطلوبة فقط للوصول إلى الشبكة. وتتغير هذه القيمة حسب عدد من العوامل، مثل مدى الغرب من مركز إرسال الشبكة. وبالنسبة لقيمة معدل الامتصاص النوعي المرتفعة والمسموحة بها بموجب تعليمات اللجنة الدولية المعنية بالحماية من الإشعاع غير المؤمن والمتعلقة باستخدام الجهاز بالقرب من الأذن فهي 0,402 وات/كجم، وقد كانت هذه القيمة أقل من حد 2,0 مليوات/جرام في متوسط الكثافة 10 جرام. وقد يؤدي استخدام الجهاز والملحقات إلى اختلاف قيم معدل الامتصاص النوعي. قد يختلف معدل الامتصاص النوعي حسب عملية إعداد التقارير المحلية ومتطلبات الاختبار ونطاق الشبكة.

المشكلة	الحل
عملية الفرزان لا تعمل.	Bluetooth هل حافظت الصنف على زر الفرزان؟ يرجى الرجوع إلى صفحة رقم .٨.
غير قادر على إخراج هاتف iPhone من الحال.	هل قمت بفصل الحال عن الوحدة الرئيسية؟ إذا أردت إخراج هاتف iPhone، فسوف تحتاج إلى إزالة الحال أولاً. يرجى الرجوع إلى صفحة رقم .٦
غير قادر على إجراء/استلام المكالمات.	هل قمت بخارج الهاتفي بشكل كامل؟ تحقق من وجود خلطة كافية للشبكة؟. يرجى الرجوع إلى صفحة رقم .٤
غير قادر على سماع نغمات الرنين.	هل قمت بتشغيل تطبيق SatSleeve؟ في حالة عدم تشغيل التطبيق، سوف يتبعك المنهي للهاتف في الجهاز الرئيسي على المكالمات والرسائل الواردة.
البطارية لا تقوم بالشحن.	هل تحققتك من وضع واحكام إغلاق البطارية الاحتياطية؟ إذا كانت البطارية الاحتياطية قيد التشغيل، سوف تقوم بطارية هاتف iPhone بالشحن عوضاً عن بطارية SatSleeve.
يعرض الهاتف وضع الطوارئ فقط.	هل تتحققتك من أن نقاط الاتصال على بطاقة SIM نظيفة وليست تالفة؟ يجب أن تكون بطاقة SIM مفعلة، ويجب تفعيل خدمة التجوال إذا كنت خارج البلاد.
لا توجد شبكة الشاهقة، والأشجار الطويلة، والجبال.	يرجح التأكيد من وجودك في مكان بدون عوائق، مثل المباني الشاهقة، والأشجار الطويلة، والجبال.
لا يقوم SatSleeve بشحن iPhone.	إذا لم يتم شحن بطارية SatSleeve بشكل كافٍ، فيمكن شحن هاتف iPhone. لشن هاتف iPhone باستخدام SatSleeve بشكل كافٍ، سيرجع عليك شحن بطارية iPhone بشكل كافٍ، أو تحتاج إلى توصيله مباشرة بالشاحن.

تحديد المسؤولة

يجل هذا الضمان المحدود محل كل الضمانات الأخرى، سواء كانت سريعة أو ضمنية أو قانونية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية الخاصة بالكافلة، الشفافية والملاحة المفروض معهم. لا تتحمل شركة THURAYA أي مسؤولية على الإطلاق عن الأضرار الناجمة عن زيارة سعر شراء المتلقي، أو عمر أو تكلفة اتصالات أخرى، أو مسؤولية الشركة لأي مسؤولية على الإستخدام المفروض على الأجهزة والموبايلات، كما لا تتحمل الشركة مسؤولية عن الأضرار المادية، أو الخاصة، أو العقابية، أو الأضرار المترتبة على الاستخدام مما كانت طبعها، بالإضافة إلى أي نوع من الضمان المقصور أو الخسارة الناجمة عن استخدامها، أو فقدانها، أو إتلافها، أو التلف، أو المخارات، وكذلك إتلافها.

**Thuraya** بمحض هذا الضمان المحدود، وذلك بمجرد انتهاء مدة ثانية من انتشار المرض أو المرض المتصدر على هذا النموذج. ويوضح هذا الضمان المحدود المسؤولية الكاملة لشركة Thuraya.

وتقى شركة Asia Pacific Satellite communications Inc بموجب هذا أن SatSleeve قد تم تصميمه مماقاً للمتطلبات الأساسية والواحة الأخرى لتوجيهات EC/1999/5 وتوجهات قيد حظر المواد الخطرة الخاصة بالاتحاد الأوروبي. وتعنى علامة السلامة هنا أنه يجب تفكيك كلوكس بانتهاء مدة المنتج داخل الاتحاد الأوروبي. لا تتخلص من هذه المنتجات كنفايات مملحة غير منضفة.



.Thuraya Telecommunications تغير العلامة التجارية THURAYA هي ملكية حقوق النشر المحفوظة لشركة © Thuraya Telecommunications Company 2013 كل الحقوق محفوظة.

تمّ رفع هذا الكتيب من قبل شركة Thuraya Telecommunications بحقوق إحداث تغييرات وتحديثات لاي متّبع من المنتجات الموجودة في هذا الكتيب دون أي إخطار مسبق.

#### **بيان التوافق مع تعليمات لجنة الاتصالات الفيدرالية**

كما تم تصميم الجهاز ليوافق المتطلبات الخاصة بالتعرف لموجات الراديو المنصوص عليها من قبل اللجنة الفيدرالية للاتصالات (الولايات المتحدة الأمريكية) وللجنة الصناعية الـ FCC. تضمن هذه المتطلبات حدًا ل معدل الامتصاص النوعي وهو 1,6 وات/كجم وهو حد قسم على نحو متناسب إلى جرام واحد من التسir.

وقد تم الإبلاغ عن أعلى قيمة لمعدل الامتيازات النوعي بموجب هذه المعايير أثناء اعتماد المنتج، وقد كانت هذه القيمة 0,953 وات/كجم بالنسبة لاستخدام الجهاز بالقرب من الآذن.

استخدم SatSleeve الخاص بك بعد تركيب الوحدة الرئيسية، مهلاً iPhone.

تحذير!

يقوم هذا الجهاز بـ توليد و استخدام طاقة ترددات الراديو. قد يتسبب القيام باى تغيرات او تعديلات على هذا الجهاز بحدوث تشويش ضار، ما لم تكن هذه التعديلات قد تم اعتمادها صراحة في كتب التعليمات. قد يفقد المستخدم القدرة على تشغيل هذا الجهاز إذا تم إجراء تغيير أو تعديل محظوظ أو غير منصوص به في كتب التعليمات.

قيود حظر المواد الخطرة

تم تصميم هذا المنتج وفقاً لتجهيزات حظر المواد الخطرة من قبل الاتحاد الأوروبي،  
وتصنيعها باستخدام أجزاء وأدوات اللحام الخالية من الرصاص.